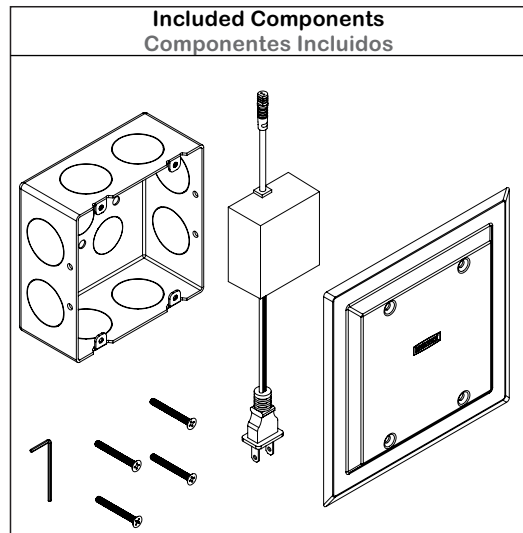
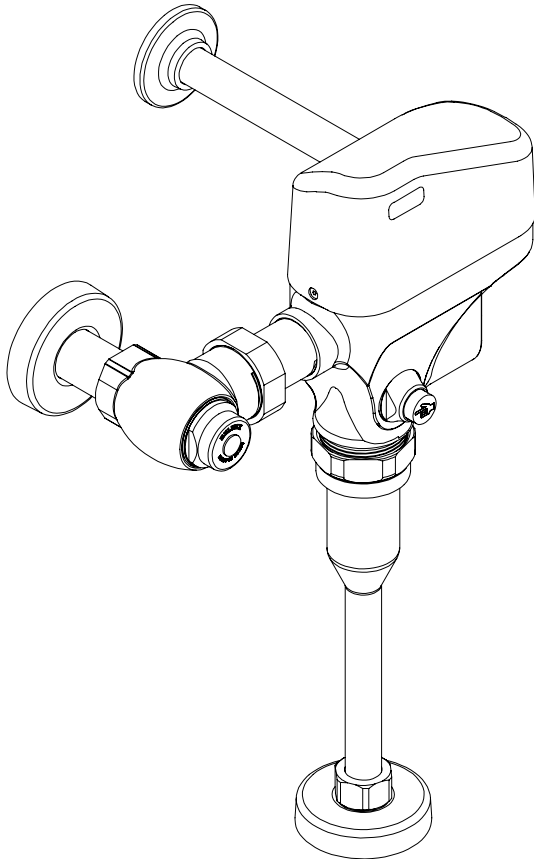


□ SFU-HW-0.125

Sensor Urinal Flushvalve, Hardwired 0,125 GPF
Fluxómetro de Sensor de Corriente para Mingitorio, 0,5 LPD

□ SFU-HW-0.25

Sensor Urinal Flushvalve, Hardwired 0,25 GPF
Fluxómetro de Sensor de Corriente para Mingitorio, 1,0 LPD



HELVEX™

Thank you for choosing HELVEX products.
We are confident that the product reliably will exceed your highest expectations. This product's functionality, aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, thus reflecting Helvex's commitment to quality, innovation and the environment.

Agradecemos su elección por los productos HELVEX.
Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años, reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

This Installation Guide Applies to the Product in any Finish.
Esta Guía de Instalación Aplica al Producto en Cualquier Acabado.

Technical Service and Support
Asesoría y Servicio Técnico

Toll free number
Línea sin costo

(210) 394-5686

technicalservice@helvexusa.com

Original Spare Parts
Refacciones Originales

Customer Service
Servicio al Cliente

Toll free number
Línea sin costo

(855) 267-2498

contact@helvexusa.com

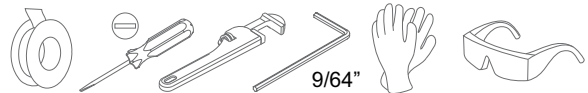
Compliance Certification



Required Tools and Materials (Not Included)



Herramientas y Materiales Requeridos (No Incluidos)



Information



Información



Open
Abrir



Purge
Purgar



Reassemble
Reensamblar



Warning
Advertencia



Close
Cerrar



Press
Presionar



No leakage
Sin fuga



Review
Revisar

Finishes:
Chrome

Acabados:
Cromo





Installation Requirements Requerimientos de Instalación

For the correct functioning of these products, the recommended water pressures are:
Para el correcto funcionamiento de estos productos, se recomiendan las siguientes presiones:

Model Modelo	Minimum Mínima			Maximum Máxima		
	PSI	kg/cm ²	kPa	PSI	kg/cm ²	kPa
SFU-HW-0.25	20	1,40	137,89	85,34	6,0	588,39
SFU-HW-0.125	Do not exceed this pressure: No exceder la presión de:			125	8,79	861,84

It is recommended to perform hydraulic tests at a maximum of 100 PSI (7,0 kg/cm²).
Se recomienda realizar pruebas hidráulicas a máximo 7,0 kg/cm² (100 PSI).

California Proposition

⚠ 65 Warning ⚠

WARNING: This product can expose you to chemicals including lead, which is known to the State of California to cause cancer.

For more information: www.P65Warnings.ca.gov

Propuesta de California

⚠ Advertencia 65 ⚠

ADVERTENCIA: Este producto puede exponerlo a sustancias químicas, incluido el plomo, que es conocido por el estado de California como causante de cáncer.

Para obtener más información: www.P65Warnings.ca.gov

Before of Installation Antes de Instalar

- To reduce the risk of injury or property damage, please follow all instructions before installing the product.
- Wear safety glasses.
- For any construction, installation, alteration, extension or repair, comply with your local building codes.
- The product's illustration may vary in appearance to the actual product as a result of our continuous improvement process.

- Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, siga todas las instrucciones antes de instalar el producto.
- Utilice gafas de seguridad.
- En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad.
- El producto ilustrado puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

Troubleshooting Problemas, Posibles Causas y Soluciones

Problem	Cause	Solution
The discharge is low or null.	The flush valve piston is not correct.	Verify that the piston is correct.
	The stop valve is partially open.	Open fully the stop valve.
	The stop valve is closed.	Open the stop valve.
	The operating pressure is not adequate.	Verify that the minimum operating pressure is correct.
	The general water supply system is obstructed.	Check for good water flow removing the piston and purging.
	The diameter of the pipe is not adequate.	Check that the tubes are as stated.
	The sensor range is set to a very short distance.	Adjust the detection distance.
	The batteries are discharged.	Replace the batteries.
There are leaks in the connections.	The connections are not tight.	Tighten firmly.
	The washers are bent or misplaced.	Verify that the washers are placed correctly.
The flow is not closed or takes time to close.	Accumulation of waste in the flush valve piston orifice.	Generate flush valve piston maintenance.

Problema	Causa	Solución
La descarga es poca o nula.	El émbolo del fluxómetro no es el correcto.	Verifique que el émbolo sea el correcto.
	La llave de retención está parcialmente abierta.	Abra totalmente la llave de retención.
	La llave de retención está cerrada.	Abra la llave de retención.
	La presión de operación no es la adecuada.	Verifique que la presión mínima de operación sea la correcta.
	El sistema general de suministro de agua está obstruido.	Verifique que haya un buen flujo de agua retirando el émbolo y purgando.
	El diámetro de la tubería no es la adecuada.	Verifique que la tubería sea la indicada.
	El sensor está ajustado a una distancia muy corta.	Ajuste la distancia de detección.
	Las baterías están descargadas.	Reemplace las baterías.
Hay fuga en las conexiones.	Las conexiones no están apretadas.	Apriete firmemente.
	Las rondanas están torcidas o mal colocadas.	Verifique que las rondanas estén colocadas correctamente.
No cierra el flujo o tarda en cerrar.	Acumulación de basura en el filtro de la electroválvula.	Realice el mantenimiento del émbolo.

Technical Specs Especificaciones Técnicas

6 AA Alkaline Batteries
Voltage: 9 VDC
Power Consumption: 3 W

6 Baterías Alcalinas Tamaño AA
Tensión de Alimentación: 9 Vcc
Potencia: 3 W

Cleaning Recommendations Recomendaciones de Limpieza

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes shiny and in perfect conditions:

1. Use only water and a clean cloth.
 2. Do not use fibers, powders, abrasives or chemicals.
 3. Do not use sharp objects to clean the finishes.
 4. It is recommended to clean your device daily.
- Visit our website www.helvexusa.com

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX con brillo y en perfecto estado:

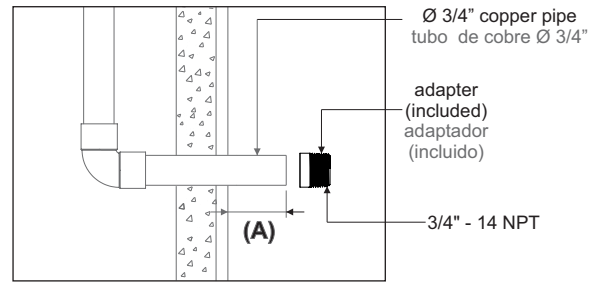
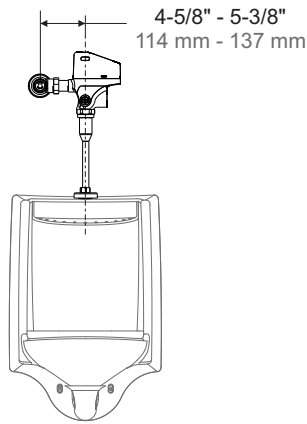
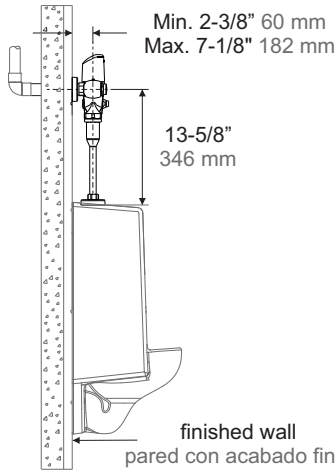
1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
 2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
 3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
 4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.
- Visite nuestra página www.helvexusa.com



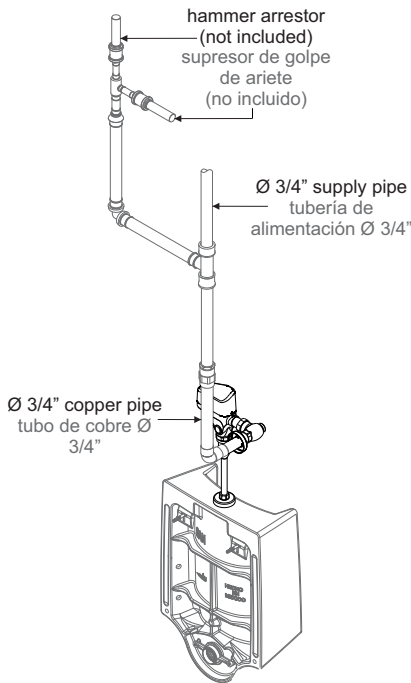
Installation Dimensions



Medidas de Instalación

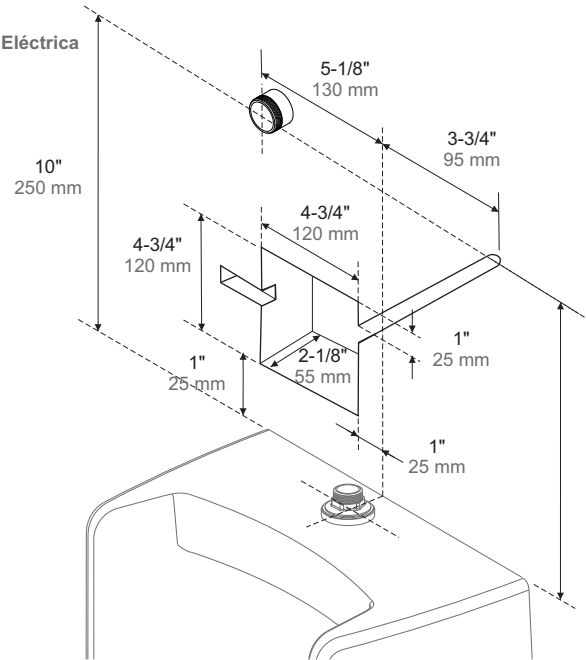


(A) Check the dimension according to the location of the urinal.
(A) Verificar la dimensión de acuerdo a la ubicación del mingitorio.



Slot the Wall for Electrical Installation Ranurado del Muro para la Instalación Eléctrica

Recommended dimensions
Medidas son recomendadas



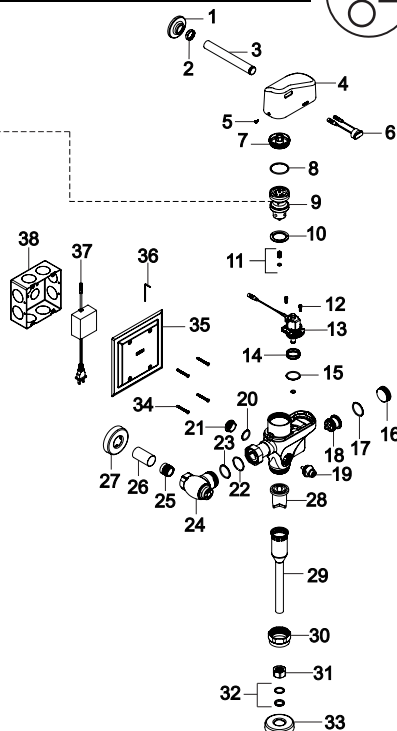
Components



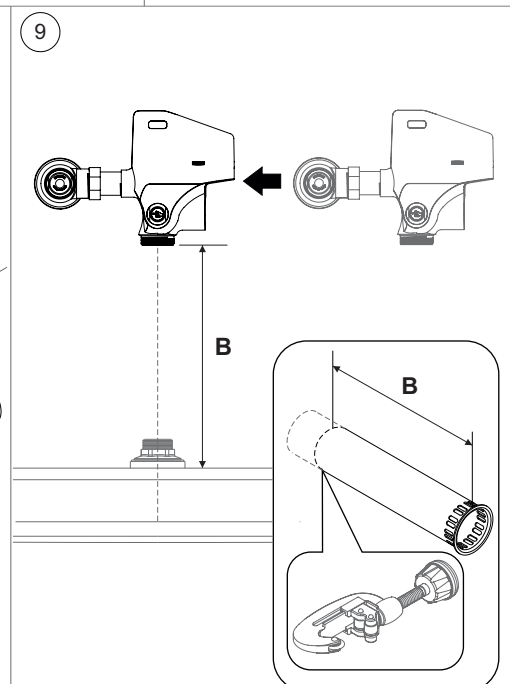
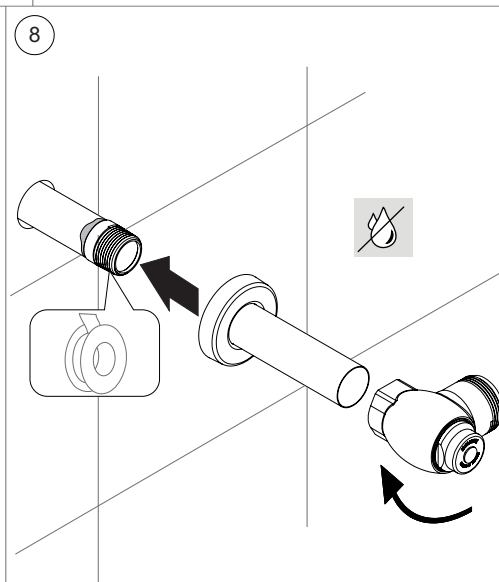
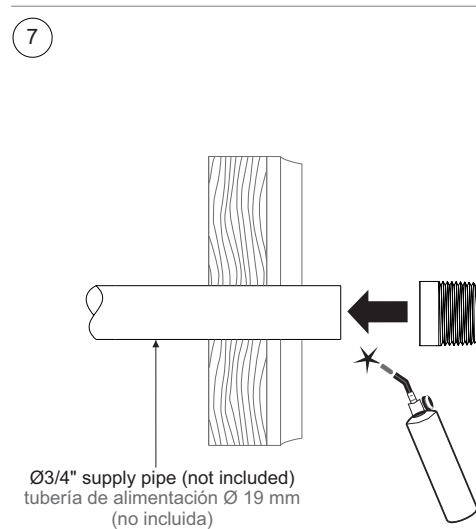
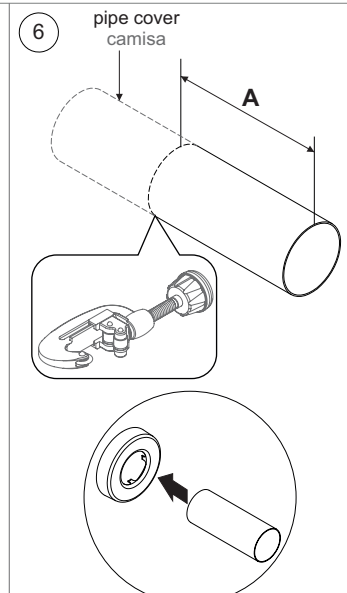
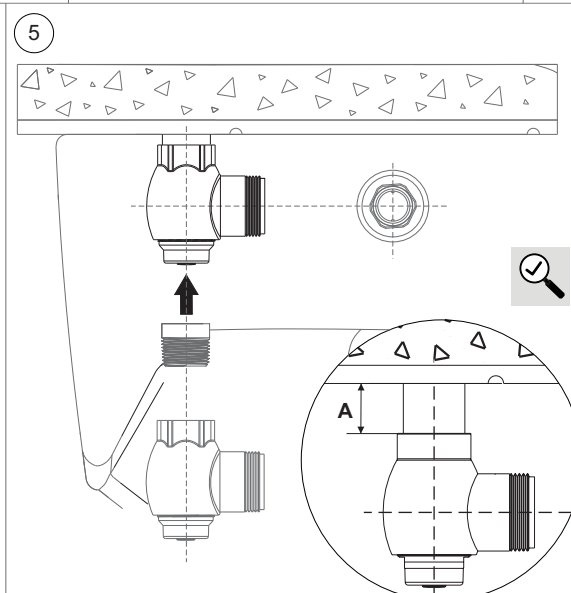
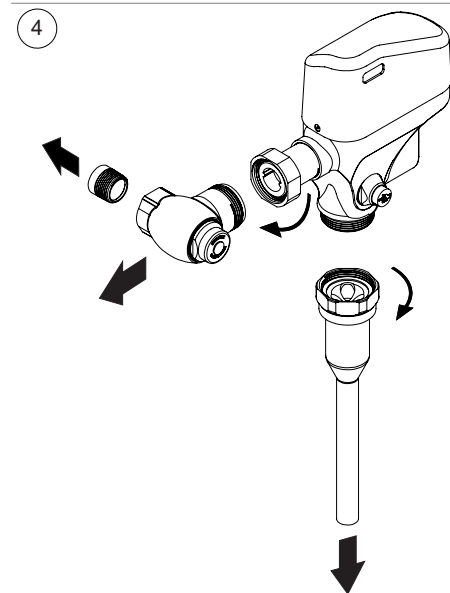
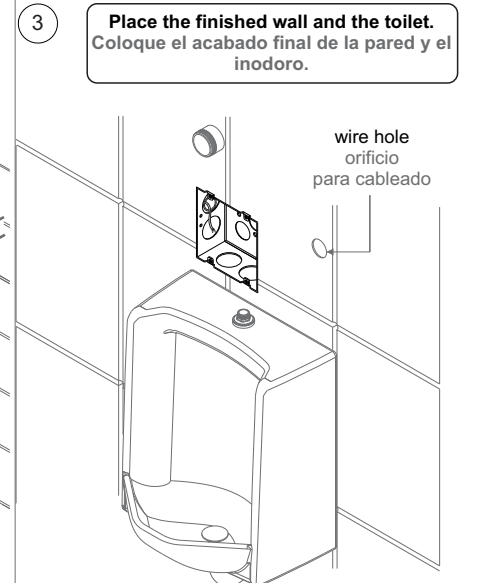
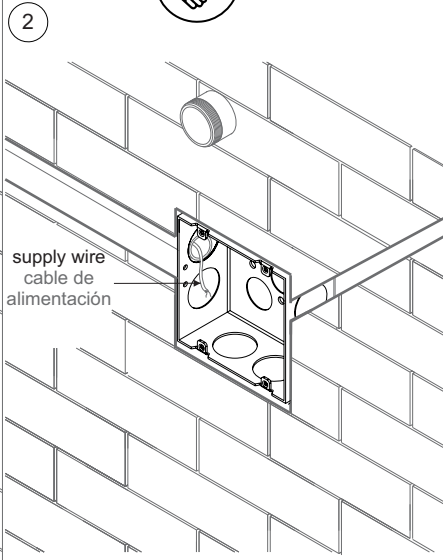
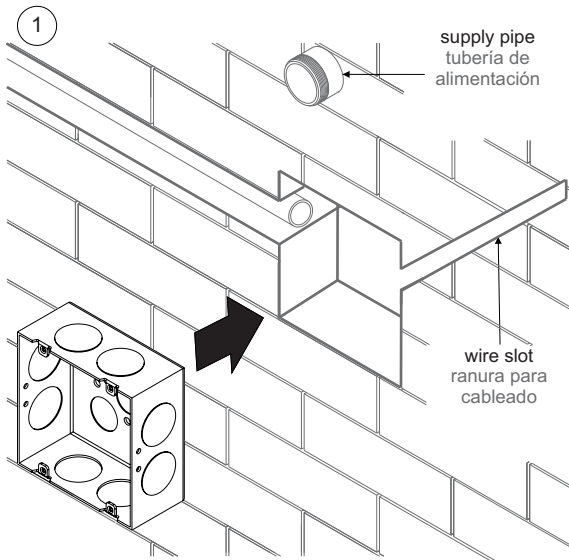
Componentes

SFU-HW-0.25
0,25 GPF Gray
Piston Flush Valve
Émbolo Gris
1,0 LPD

SFU-HW-0.125
0,125 GPF Green
Piston Flush Valve
Émbolo Verde
0,5 LPD

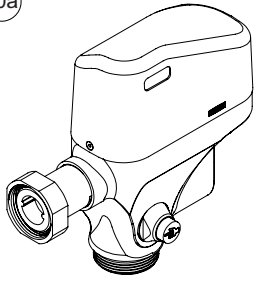


- | | |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1 Flange | Chapetón |
| 2 Gasket | Empaque |
| 3 Nipple for Wires | Niple para cableado |
| 4 Housing | Carcasa |
| 5 Allen Screw | Tornillo Allen |
| 6 Sensor | Sensor |
| 7 Piston Cover | Cubierta Pistón |
| 8 O-ring | Anillo O |
| 9 Flush Valve Piston | Émbolo |
| 10 Vulcanized Washer | Rondana Vulcanizada |
| 11 Dual Plug Security System | Tapón Dual Sistema de Seguridad |
| 12 Allen Screw | Tornillo Allen |
| 13 Solenoid Valve | Electroválvula |
| 14 Filter | Filtro |
| 15 O-ring | Anillo O |
| 16 Plug Nut | Tuerca Tapón |
| 17 O-ring | Anillo O |
| 18 Internal Coupling | Cople Interno |
| 19 Manual Push Button | Botón de Accionamiento Manual |
| 20 O-ring | Anillo O |
| 21 Cap | Cubierta |
| 22 Locking Ring | Anillo de Presión |
| 23 O-ring | Anillo O |
| 24 Stop Valve | Llave de Retención |
| 25 Adapter | Adaptador |
| 26 Cover Tube | Tubo Camisa |
| 27 Flange | Chapetón |
| 28 Vacuum Breaker | Rompe Vacío |
| 29 Vacuum Breaker Outlet Pipe | Tubo de Descarga |
| 30 Vacuum Breaker Nut | Tuerca Tubo de Descarga |
| 31 Nut | Tuerca |
| 32 Washer and Gasket Kit | Kit de Rondanas y Empaque |
| 33 Flange | Chapetón |
| 34 Screw | Tornillo |
| 35 Cover | Cubierta |
| 36 Allen Wrench | Llave Allen |
| 37 Power Adapter | Adaptador de Corriente |
| 38 Circuit Box | Caja para Circuito |



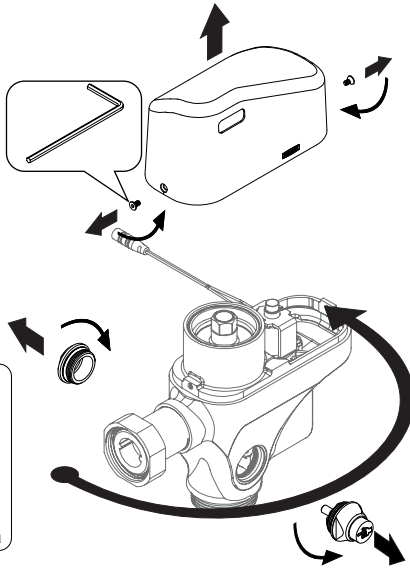


10a

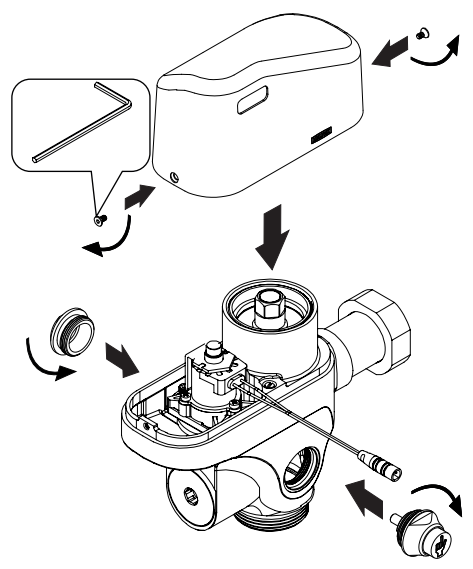


right installation
instalación derecha

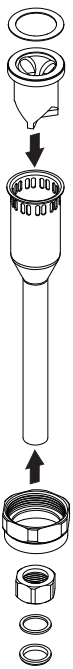
10b



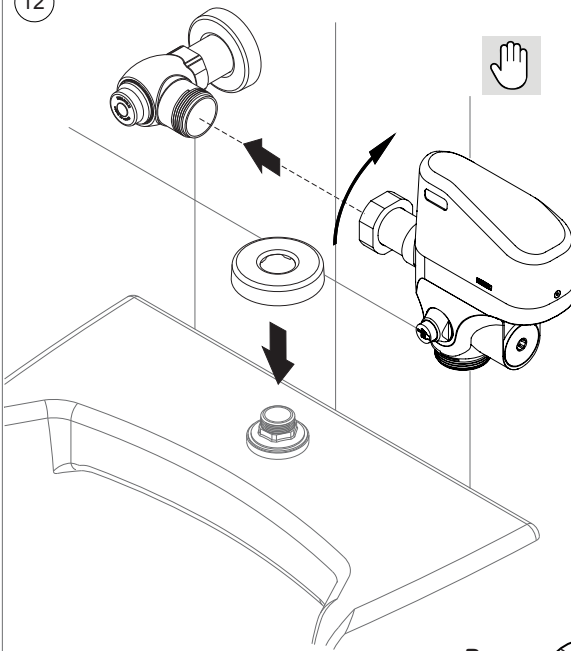
left installation
instalación izquierda



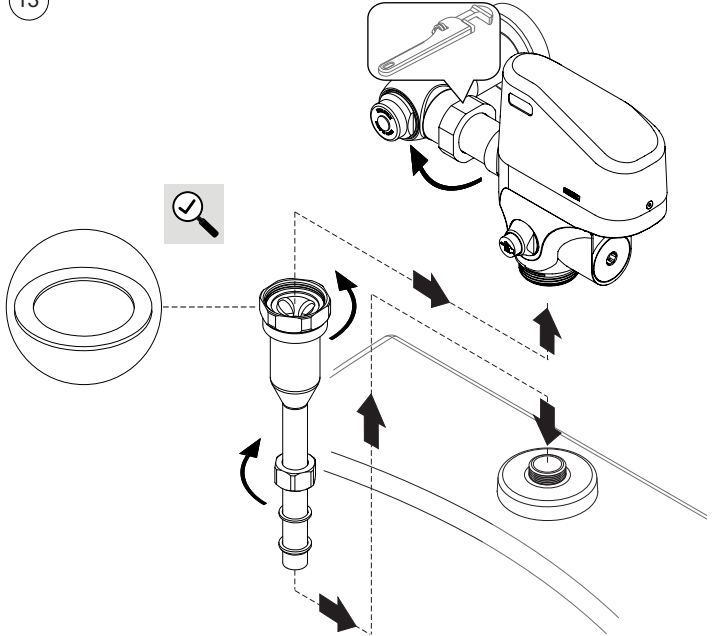
11



12



13

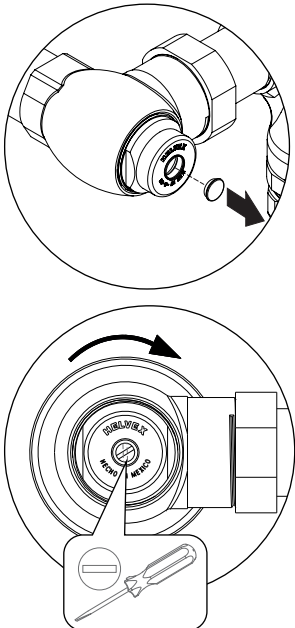


Purge

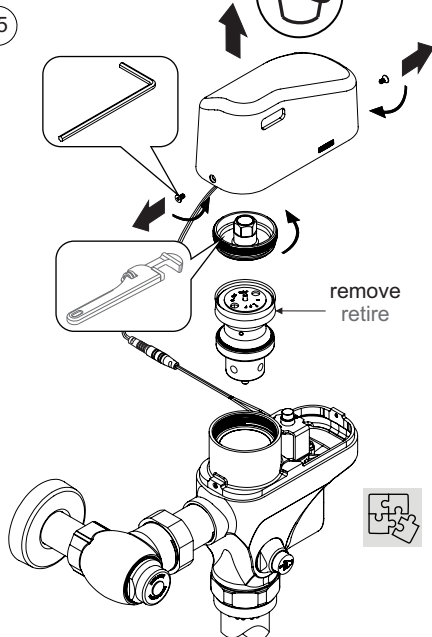


Purga

14

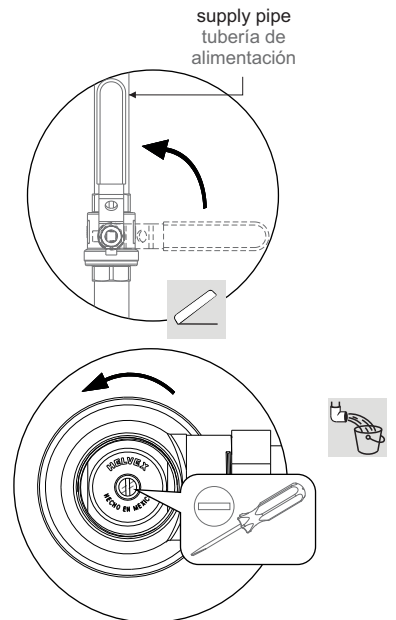


15

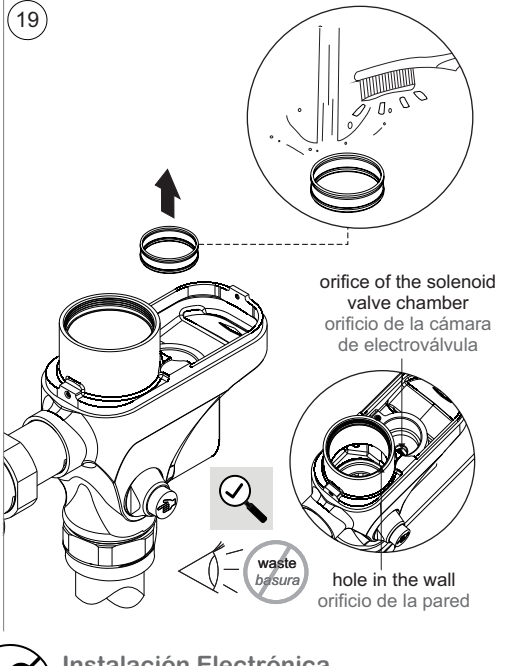
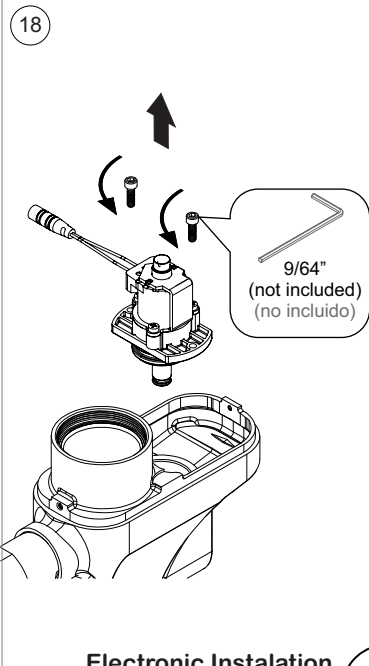
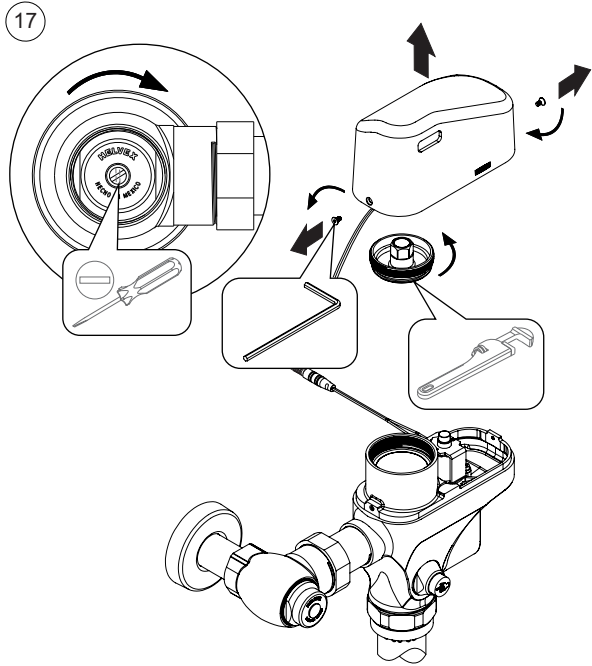


remove
retire

16

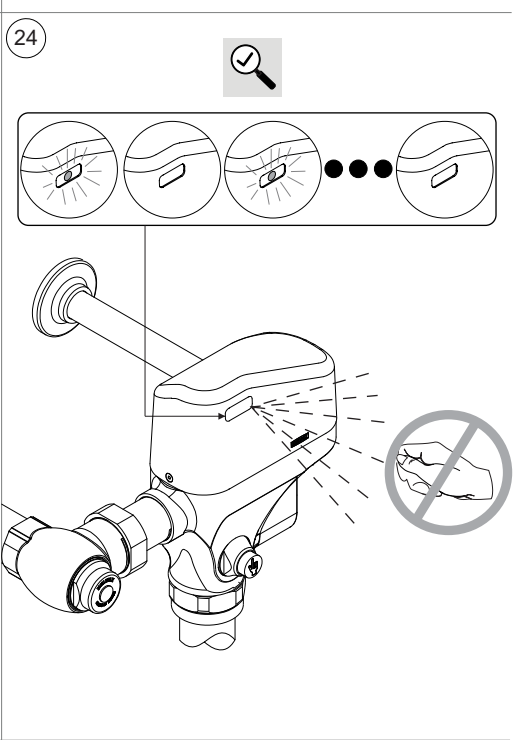
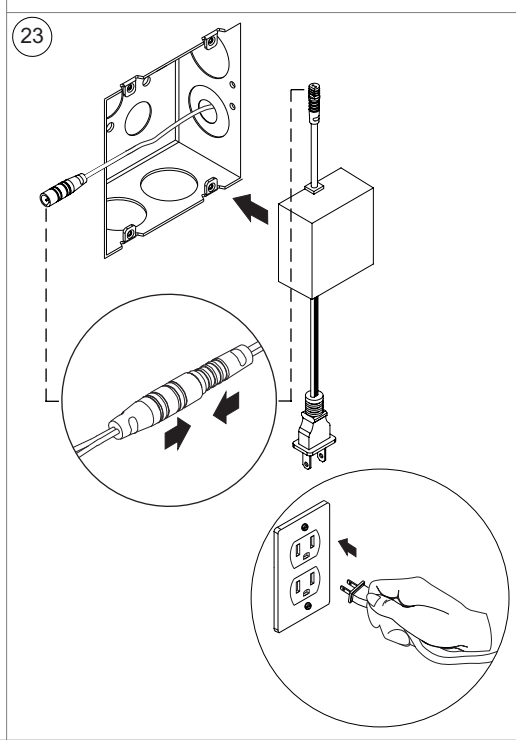
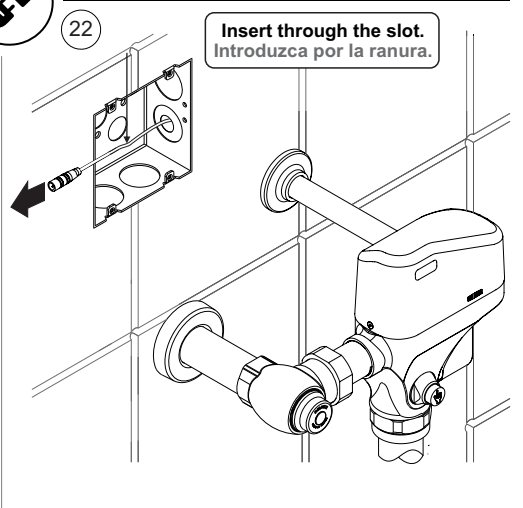
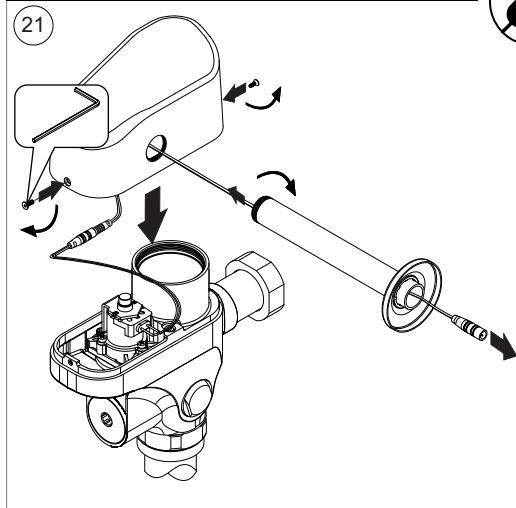
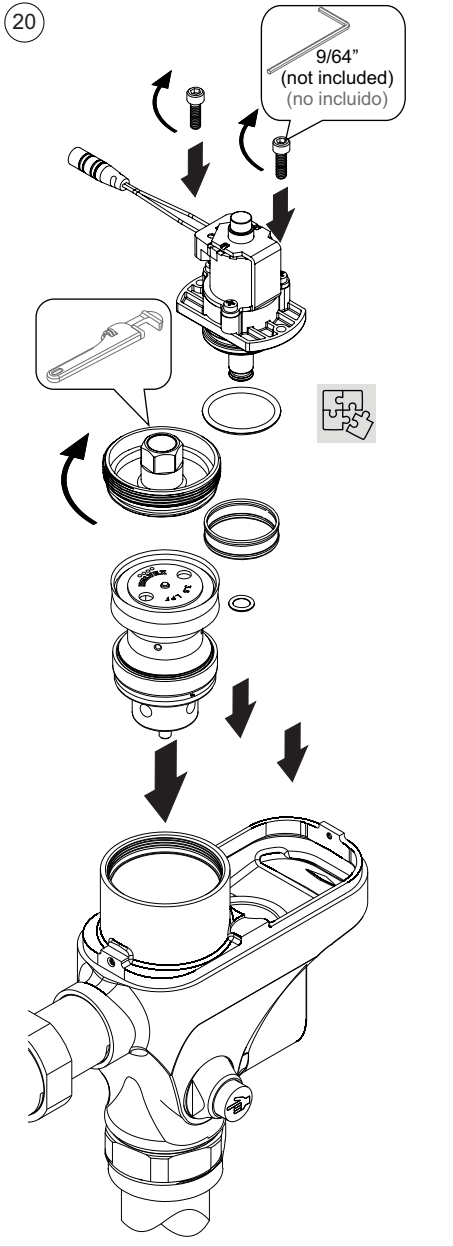


supply pipe
tubería de
alimentación



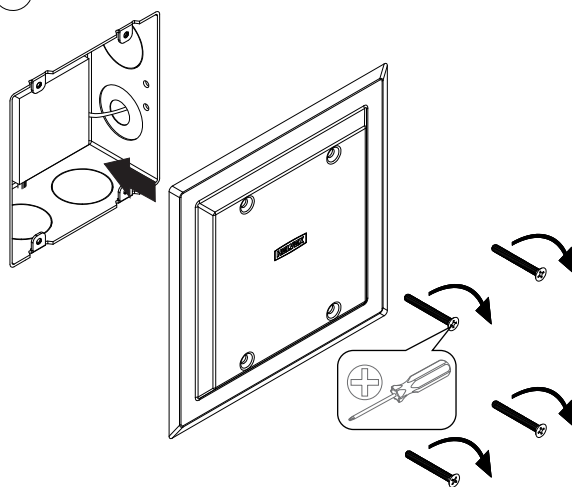
Electronic Instalation

Instalación Electrónica

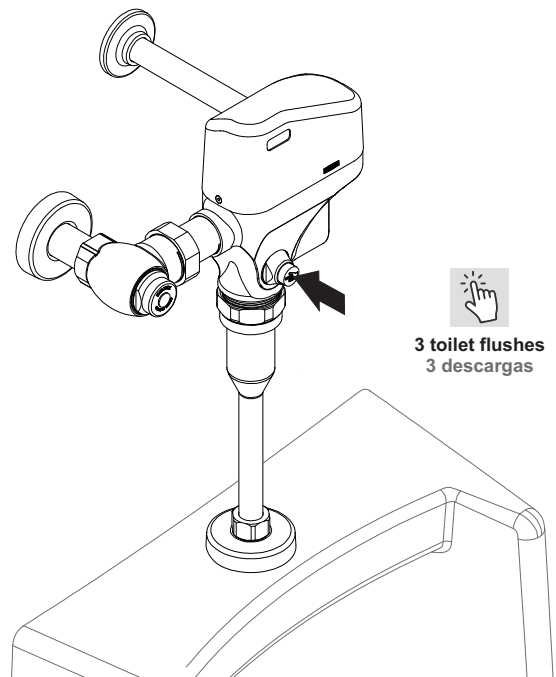
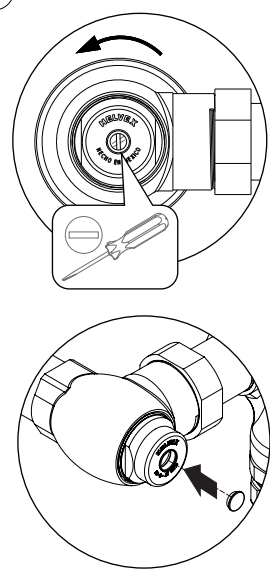




25



26

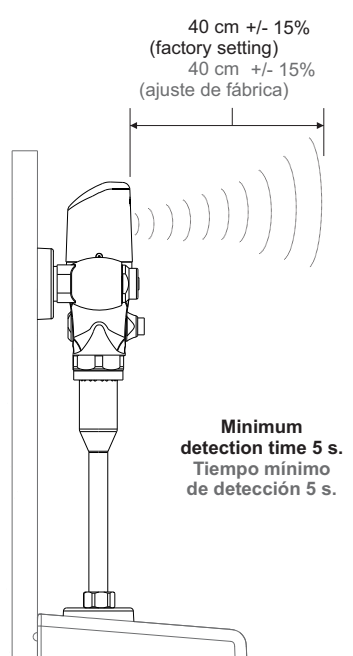


Operation

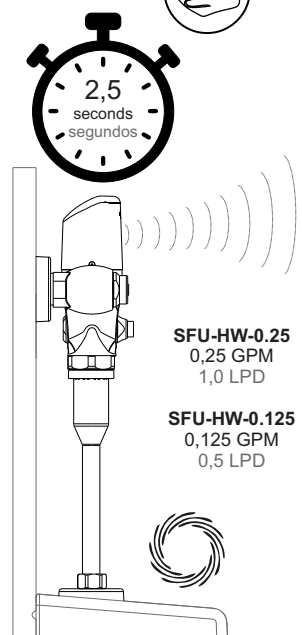


Operación

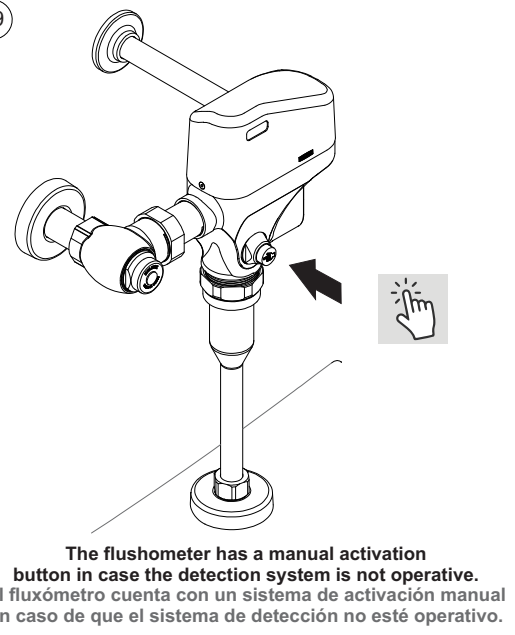
27



28



29

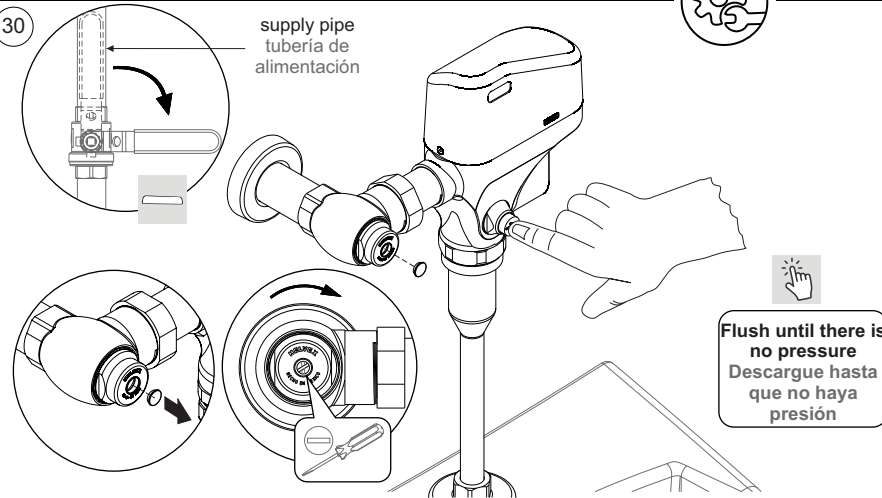


Flush Valve Piston Maintenance

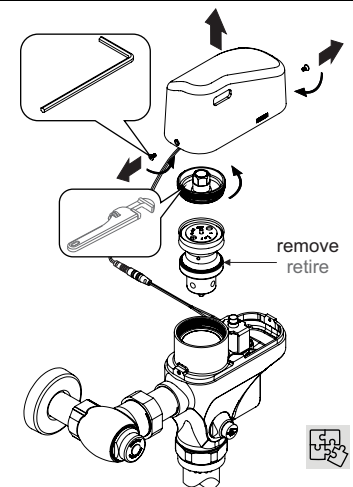


Mantenimiento del Émbolo

30

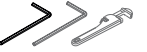


31



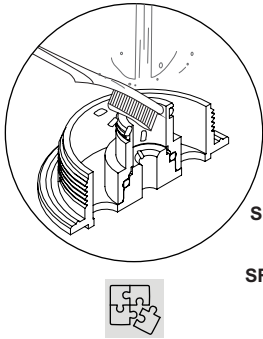
Vacuum Breaker Maintenance

Mantenimiento del Rompe-Vacio



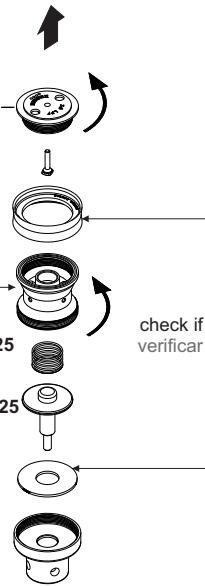
32

Make sure the notches are clean.
Asegúrese que las muescas estén limpias.

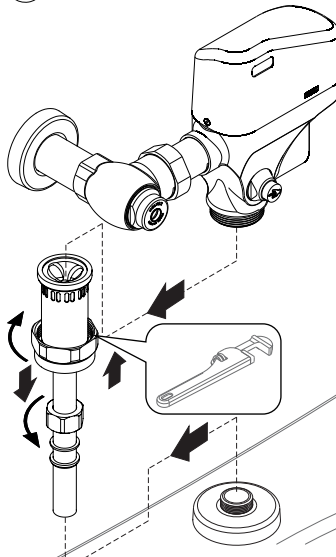


SFU-HW-0.25
Gray
Gris
SFU-HW-0.125
Green
Verde

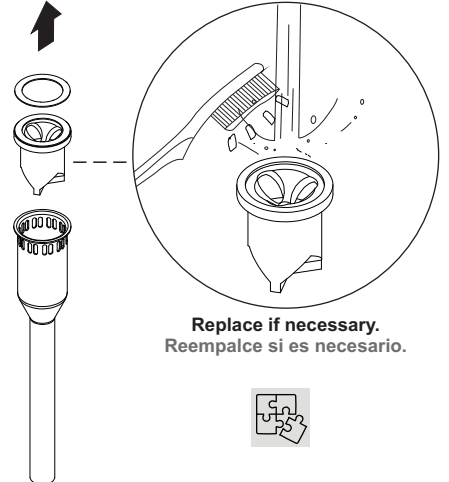
check if it is worn
verificar desgaste



33



34



Replace if necessary.
Reemplace si es necesario.

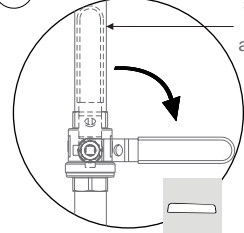


Solenoid Valve Maintenance

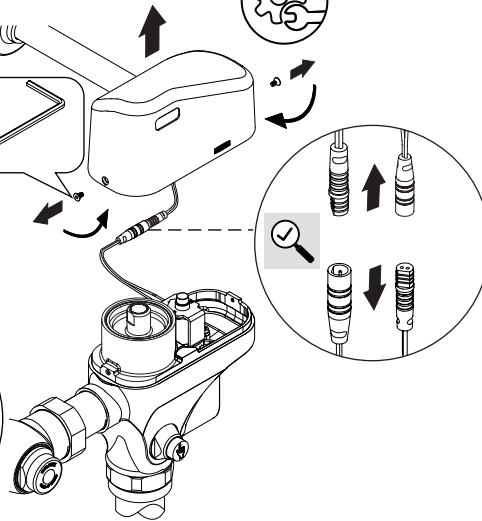
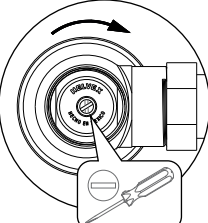
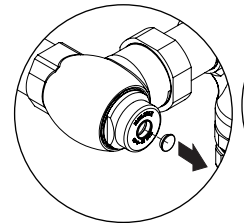
Mantenimiento de la Válvula Solenoide



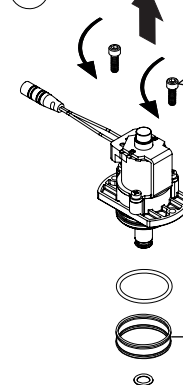
35



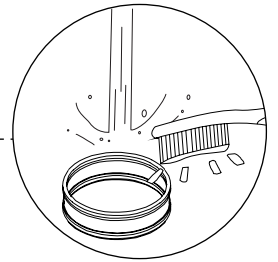
supply pipe
tubería de alimentación



36



9/64"
(not included)
(no incluido)



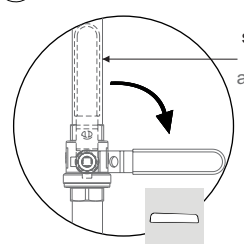
Change of Detection Level

Ajuste de detección

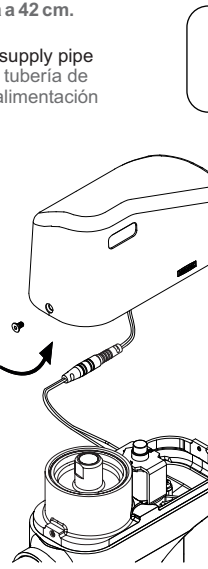
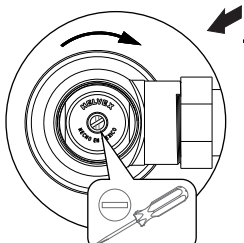


37

Factory calibrated at 16-1/2".
Calibrada de fábrica a 42 cm.

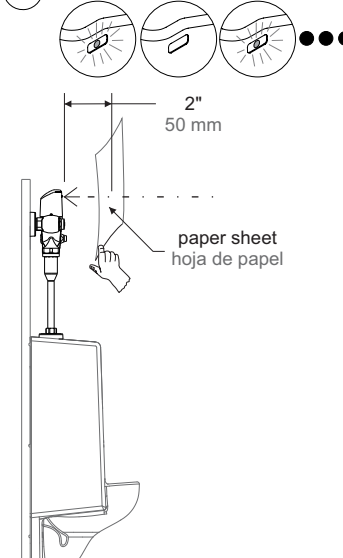


supply pipe
tubería de alimentación



Disconnect and connect
Desconecte y reconecte

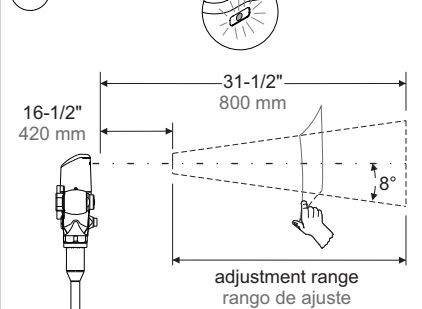
38



2"
50 mm

paper sheet
hoja de papel

39



16-1/2"
420 mm

31-1/2"
800 mm

adjustment range
rango de ajuste

42

